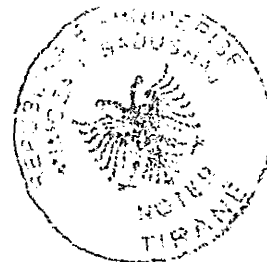


REPUBLIKA E SHQIPERISË  
ZYRA E NOTERISË TIRANË

NR. 1278 Rep.

NR. 701 Kol.



**KONTRATË KONCESIONI  
E FORMËS "BOT" (NDËRTIM – OPERIM - TRANSFERIM)  
PËR NDËRTIMIN E HIDROCENTRALEVE MBI PËRROIN ZALLI I LUNIKUT,  
LIBRAZHID**

Në Tiranë, më datë 30, muaji muqer, viti 2012 (dy mijë e dymbëdhjete), para meje noter Armen Kavallari, anëtar i dhomës së Noterisë Tiranë, me adresë Kë Vasa Paslliq, u paraqitën palët kontraktuese si më poshtë:

Ministria e Ekonomisë, Tregtisë dhe Energjetikës, që më poshtë do të quhet "AUTORITET KONTRAKTUES", përcaktuar si i tillë me Vendimin e Këshillit të Ministrave nr. 920, datë 02.09.2009, "Për përcaktimin e Autoritetit Kontraktues për dhënien me koncension të hidrocentralit "Funares 2", dhe miratimin e bonusit ne procedurën perzgjedhese konkurruese qe i jepet shoqerise", përfaqësuar nga Titullari, z. Nasip Naço i datëlindjes ( ), madhor dhe me zotësi juridike për të vepruar, për identitetin e të cilit u sigurova nga Leternjoftimi Nr. ( )

**DHE**

**Bashkimi i përkohshëm i shoqërive "Euroconstruzioni" s.p.a, "Elettroindustriale" srl, "G.S.S" shpk dhe "SIL.CO" shpk** që në vijim do të quhet "KONCESIONARI", i formuar sipas marrëveshjes nr.4036 Kol, nr.9480 Rep, datë 20/12/2008 me këto te dhena

1) EUROPA  
Shoqëria "Euroconstruzioni" s.p.a, e-cila figuron e regjistruar ne organet e regjistrimit te shoqeri ne Padova, Itali, si shoqeri qe vepron sipas te drejtes italiane me NIPT 03344370287 dhe date 04/07/1986 regjistrimi;

Shoqëria "Elettroindustriale" srl, e cila figuron e regjistruar ne organet e regjistrimit te shoqeri ne Resana, Itali, si shoqeri qe vepron sipas te drejtes italiane me NIPT 04161220266 dhe date 03/07/2007 regjistrimi;

Shoqëria "G.S.S" shpk, e cila figuron e regjistruar si person juridik ne QKR me NIPT K81604017G dhe date 04/04/2008 regjistrimi;

Shoqëria "SIL.CO" shpk, e cila figuron e regjistruar si person juridik ne QKR me NIPT K21418001J dhe date 16.02.2002 regjistrimi, dhe perfaqesohet nga administratorja, Znj.Silvana Ismaili, e bija e Pellumbit, datelindja 25.08.1965, lindur dhe banuese ne Tirane, per identitetin e te ciles u sigurova nga pasaporta Nr. Z0476943;

Faqe 1 nga 26

KONTRATE KONCESIONI E FORMES "BOT"  
ROCENTRALET MBI PERROIN ZALLI I LUNIKUT, LIBRAZHID.



Shoqëria "Euroconstruzioni" s.p.a" është përcaktuar si shoqëri kryesuese dhe përfaqësohet nga administratori Z.Riccardo De Rossi, shtetas italian, madhor dhe me zotësi juridike për të vepruar, për identitetin e të cilit u sigurova nga Pasaporta nr.

## Hyrje

Duke patur parasysh se:

### Qeveria e Shqipërisë:

1. I ka dhënë një rol prioritar prodhimit, transmetimit dhe shpërndarjes së energjisë elektrike nëpërmjet ndërtimit të hidrocentraleve të rinj ose rehabilitimit të hidrocentraleve ekzistues me anë të procedurave të koncesionit, për përmirësimin e treguesve teknikë dhe ekonomikë të rrjetit elektrik kombëtar;
2. Konsideron ndërtimin e hidrocentraleve si një element të rëndësishëm të politikës së zhvillimit të sektorit të energjisë.
3. Vlerëson formën "BOT" të koncesionit, si një formë koncesioni që bën të mundur nxitjen e investitorëve privatë për ndërtimin e hidrocentraleve të rinj me anën e kapitalit privat;
4. Është e angazhuar për krijimin dhe zhvillimin e tregut të brendshëm të energjisë elektrike brenda vendit;
5. Mirëpret investitorët vendas ose të huaj në ndërtimin e kapaciteteve të reja prodhuese të energjisë elektrike, pranon investitorët lokalë ose të huaj për ndërtimin e kapaciteteve prodhuese të energjisë elektrike në format e shoqërisë dhe me strukturë financiare më të përshtatshme për të nxitur investitorët në pjesëmarrje.

### Koncesionari:

1. Ka kryer fillimisht studimin tekniko-ekonomik dhe mjedisor, për ndërtimin dhe operimin e hidrocentralit të sipërpërmendur, si një propozim i pakërkuar, dhe në përfundim të procedurës përzgjedhëse konkurruese është vlerësuar si ofertuesi më i mirë.
2. Është i interesuar të investojë në ndërtimin e hidrocentraleve përkatës në përroin Zalli i Lunikut, rrethi Librazhdit, me qëllim prodhimin e energjisë elektrike dhe rritjen e sigurisë të furnizimit me energji elektrike të zonës;
3. Zotëron kapacitetet e nevojshme tekniko-financiarë, për të realizuar projektin e miratuar sipas objektit të kësaj marrëveshje;

Faqe 2 nga 26

KONTRATE KONCESIONI E FORMES "BOT"  
HIDROCENTRALET MBI PERROIN ZALLI I LUNIKUT, LIBRAZHDI



4. Zotëron aftësitë drejtuese, financiare dhe teknike të kërkuara si dhe aftësitë për të plotësuar këtë iniciativë në përputhje me standardet ndërkombëtare.

Palët lidhin këtë kontratë koncesioni bazuar në Ligjin nr.9663 dt.18.12.2006 "Për koncesionet" i ndryshuar, dhe në Vendimin e Këshillit të Ministrave nr. 920, datë 02.09.2009, "Për përcaktimin e autoritetit kontraktues për ndërtimin me koncesion të hidrocentralit "Funares 2", dhe miratimin e bonusit ne procedurën perzgjedhese konkurruese qe i jepet shoqerise", dhe bien dakord për sa më poshtë:

## KREU I DISPOZITA TË PËRGJITHSHME

### Neni 1 Përkufizime dhe interpretime

1. Kudo që në këtë Kontratë përdoren termat e mëposhtëme, ato do të kenë kuptimet përkatëse si vijon:
  - 1.1. **Kontrata e Koncesionit** : Kjo kontratë, anekset dhe çdo dokument tjetër që do të bashkëlidhet me të si pjesë përbërëse dhe e pandarë.
  - 1.2. **Ligji "Për Koncesionet"**: Ligji nr.9663, datë 18.12.2006 "Per koncesionet", i ndryshuar.
  - 1.3. **Autoriteti Kontraktues**: Ministria e Ekonomisë, Tregtisë dhe Energjetikës.
  - 1.4. **Koncesionari**: Shoqëria/Bashkimi i përkohshëm i shoqërive "Eurocostruzioni" spa "Europaelettroindustriale srl, "G.S.S". shpk dhe "Sil.Co" shpk, ku Shoqëria "Eurocostruzioni" spa. është përcaktuar si shoqëri kryesuese, me seli ne Padova, Itali, adresa: Via Uruguai, nr 20.
  - 1.5. **Hidrocentralet**: Nisur nga VKM nr. 920, datë 02.09.2009, që përcakton si objekt të koncensionit ndërtimin e hidrocentralit "Funares 2", koncensionari, referuar ofertës teknike të paraqitur prej tij në garën konkurruese, parashikon të ndërtojë Hidrocentralet "Kostenjë", "Gjuraj", "Kostenja 2" dhe "Neshta", me vendndodhje në përroin Zalli i Lunikut, rrethi Librazhd, me fuqi të instaluar 15.020 (pesembedhjetë mije e njetë) kW dhe prodhim të energjisë elektrike 79.610.978 (shtatedhjetenente milion e gjashtëqindëdhjetë mije e nenteqindeshtatedhjetetete) kWh, i përbërë nga tërësia e objekteve që shërbejnë për prodhimin e energjisë elektrike duke përfshirë por pa u kufizuar në to: veprën e marrjes, kanalin e devijimit, bazenin e presionit, tubacionin që dërgon ujin në turbina, lidhjen me sistemin, ndërtesën e centralit së bashku me makineritë dhe pajisjet e intaluara në të.
  - 1.6. **Objekti**: Financimi, projektimi, ndërtimi, shfrytëzimi vënia në punë, administrimi, mirëmbajtja e hidrocentraleve dhe transferimi i tyre nga Koncesionari tek Autoriteti Kontraktues.
  - 1.7. **"Projekti"**: (i) projektimi, financimi, ndertimi, shfrytëzimi, mirembajtja dhe transferimi i hidrocentraleve ne Zallin e Lunikut tek Autoriteti Kontraktues.
  - 1.8. **Investimi**: Vlera totale në lekë që do të shërbejë për ndërtimin dhe paisjen me makineritë e nevojshme të hidrocentraleve, deri në fillimin e prodhimit të energjisë elektrike, nga te gjitha njesite e hidrocentraleve.

Faqe 3 nga 26

KONTRATE KONCESIONI E FORMES "BOT"  
HIDROCENTRALET MBI PERROIN ZALLI I LUNIKUT, LIBRAZHD



1 1 1

1 1 1

- 1.9. **Punimet:** Tërësia e veprimeve për projektimin inxhinierik, ndërtimin dhe vënien në punë të hidrocentraleve "Kostenje", "Gjuraj", "Kostenja 2" dhe "Neshta", në përputhje me projektin e zbatimit.
- 1.10. **Fillimi i punimeve:** Zbatimi i projektit pas miratimit të tij sipas nenit 8.2 të kësaj kontrate.
- 1.11. **Vënia në punë e hidrocentraleve:** Fillimi i prodhimit të energjisë elektrike pas testimit të të gjitha pjesëve të hidrocentraleve, sipas nenit 11 të kësaj kontrate.
- 1.12. **"Pika e Levrimit":** pika e dhenies së energjisë elektrike, që gjendet në anën e tensionit të lartë të transformatorit rrites ose të nenstacionit në pronësi të Koncesionarit, për të cilin ky i fundit ka rënë dakort me shoqërinë Çez Shperndarje sh.a., që administron rrjetin në përputhje me ligjin "Për sektorin e Energjisë Elektrike", nepermjet të ciles, Prodhimi Neto i Energjisë Elektrike, kalon nga kontrolli dhe risku i koncesionarit tek rrjeti transmetues.
- 1.13. A) **"Çez Shperndarja" sh.a.,** do të thotë shoqëria që ka në pronësi rrjetin shperndares të energjisë elektrike, sipas legjislacionit në fuqi për sektorin e energjisë elektrike.  
B) O.S.T sha, shoqëria që ka në pronësi rrjetin e transmetimit të energjisë elektrike, sipas legjislacionit në fuqi për sektorin e energjisë elektrike.
- 1.14. **Kontratat:** Të gjitha kontratat e nënshkruara nga Koncesionari, me sipërmarrësit për realizimin e punimeve ose çdo marrëveshje tjetër e lidhur me të tretët që ka si objekt operimin e hidrocentraleve dhe/ose sigurimin e fondeve financiare.
- 1.15. **Leje dhe Liçenca:** Akte administrative, që lëshohen nga autoritetet përkatës publike për të bërë të mundur ushtrimin e veprimtarisë sipas objektit të kësaj kontrate, bazuar në legjislacionin në fuqi.
- 1.16. **Operimi:** Të gjitha veprimet e koncesionarit për prodhimin, furnizimin, transmetimin, shperndarjen, eksportimin dhe shitjen e energjisë elektrike, në përputhje me kushtet e kësaj kontrate.
- 1.17. **Tarifa koncesionare:** Sasia vjetore e energjisë elektrike e shprehur në përqindje, që i jepet pa pagesë Autoritetit Kontraktues.
- 1.18. **Llogaritja e afateve:** Kur afati është caktuar me ditë, përjashtohet dita në të cilën ka filluar ngjarja ose koha nga e cila duhet të fillojë afati. Afati që është caktuar në muaj ose në vite mbaron me kalimin e asaj dite numerike të javës së fundit ose të muajit të fundit që ka të njëjtin emër ose numër me atë të ditës numerike që ka filluar afati. Kur një ditë e tillë mungon në muajin e fundit afati mbaron me kalimin e ditës së fundit të këtij muaji. Kur dita e fundit e një afati bie në ditë pushimi, afati mbaron në ditën e punës, që vjen pas asaj të pushimit.
- 1.19. **Data Efektive:** Nënkupton datën në të cilën kjo Kontratë nënshkruhet nga palët,
- 1.20. **Subjekti i furnizimit me energji elektrike:** Personi i liçencuar për furnizimin me energji elektrike të konsumatorëve në bazë të legjislacionit shqiptar.
- 1.21. **Sigurimi i kontratës:** Vlera monetare e ngurtësuar në një llogari të posaçme ose në një shoqëri sigurimesh, me qëllim që të garantojë Autoritetin Kontraktues në rastet e shkeljes së kontratës nga Koncesionari, sipas Nenit 14.
- 1.22. **Ligj:** Nënkupton çdo ligj organik, dekret, vendim të Këshillit të Ministrave ose çdo ligj tjetër që shpallet si i tillë, rregullore, udhëzim, urdhër, licensë, leje, autorizim ose çdo akt tjetër ligjor i shpallur nga Republika e Shqipërisë, vendime gjyqësore që kanë karakter unifikues, akte zyrtare të lëshuara nga çdo organ qëndror dhe/ose vendor, ashtu siç mund të ndryshojnë gjatë kohëzgjatjes së kësaj Kontrate.

4 nga 26



KONTRATE KONCESIONI E FORMES "BOT"  
HIDROCENTRALET MBI PERROIN ZALLI I LUNIKUT, LIBRAZH D

?

- 1.23. **Enti Rregullator i Sektorit të Energjisë Elektrike (ERE):** Është institucioni rregullator i sektorit të energjisë elektrike që vepron sipas Ligjit nr. 9072, datë 22.05.2003, i ndryshuar.
- 1.24. **Aneks:** Çdo deklaratë, vërtetim, autorizim, vendim, urdhër ose dokument tjetër i nënshkruar nga palët që i bashkëlidhet kësaj Kontrate, si pjesë përbërëse dhe e pandarë e saj, tani apo në të ardhmen.
- 1.25. **Instrument Financiar:** Nënkupton çdo marrëveshje huaje, kredie, marrëveshje siguruese ose çdo instrument tjetër i përdorur nga Koncesionari në lidhje me financimin e objektit të këtij koncesioni, duke përfshirë çdo ndryshim, shtesë, rinovim apo zëvendësim të secilit prej këtyre instrumenteve.
- 1.26. **Pala Financuese:** Nënkupton institucionet financiare të licencuara si të tilla, ose shoqeri private financuese të licensuara, që do të ndihmojë Koncesionarin në financimin e objektit të koncesionit.
- 1.27. **“E Drejta për Kalim”** do të thotë e drejta për të kaluar mbi dhe nën Shesh, dhe në çdo pjesë të tij, si dhe për të hyrë dhe për të dalë në të, pa ndërhyrje të parregullt nga ndonjë palë e tretë me qëllimin e zbatimit të kësaj Marrëveshjeje.
- 1.28. **“Shesh”** do të thotë sheshi që gjendet rreth perroit Zalli i Lunikut, Librazhd, në përputhje me termat e referencës të përcaktuara në Dokumentat Standarde.
- 1.29. **“Gëzim i qetë”** do të thotë e drejta ekskluzive për të zënë, përdorur dhe gëzuar Sheshin (duke përfshirë Objektet Ekzistuese, nese ka), ujin e perroit Zalli i Lunikut, dhe të Drejtën për Kalim gjatë Afatit, në përputhje me këtë Marrëveshje, pa ndërhyrje të parregullt nga Autoriteti Kontraktues ose nga ndonjë Entitet Shtetëror. Gezimi i qete, nga ana e koncesionarit, është i pacenueshem si nga ana e Autoritetit Kontraktual, ashtu edhe nga çdo ent tjetër shtetëror, përveç rasteve të përmendura në këtë kontratë.
- 1.30. **“Faj”:** Faji i Koncesionarit ose Shoqerise Koncesionare nënkupton çdo veprim ose mosveprim të Koncesionarit ose Shoqerise Koncesionare me dashje ose nga pakujdesia, si rezultat i të cileve Koncesionari nuk përmbush detyrimet e tij sipas kësaj Kontrate. Për të shmangur çdo keqkuptim, mospërmbushja e detyrimeve si rezultat i fakteve, veprimeve, ose mosveprimeve që janë përtej kontrollit të Koncesionarit, siç janë rrethanat e përmendura në nenin 20.1, duke përfshirë kryerjen e rinovimeve/mirembajtjeve të hidrocentraleve gjatë periudhave kohore të paracaktuara rregullisht, nuk do të konsiderohen si mospërmbushje me faj të Koncesionarit për efekt të zbatimit të kësaj Kontrate dhe veçanërisht nenit 23.2.
- 1.31. **“Praktika e Industrisë së Mire”:** praktikat, metodat, standartet, procedurat dhe rekomandimet që janë në përputhje me Ligjet e zbatuara përgjithësisht në industrinë e prodhimit të energjisë hidroelektrike përse i përket projektimit, ndertimit, shfrytëzimit dhe mirembajtjes së energjisë hidroelektrike, e cila pritet në mënyrë të arsyeshme të realizohet nga një kontraktor i aftë dhe me eksperience, inxhinier ose operator, sipas rastit, në rrethana të njëjta ose të ngjashme; praktika, metoda, standarde dhe procedura të cilat do të përfshihen, pa kufizim, standartet Shqiptare dhe Evropiane (cilado qofshin me të larta, nga një periudhë kohore në tjetren).
- 1.32. **“Veprim Shtetëror Thelbesisht në Kundërshtim me Marrëveshjen”:** çdo veprim ose mosveprim i kryer me faj apo për neglizhencë që ndodh pas datës së nënshkrimit të kësaj

Faqe 5 nga 26



KONTRATE KONCESIONI E FORMES "BOT"  
HIDROCENTRALET MBI PERROIN ZALLI I LUNIKUT, LIBRAZH

EUROC  
Sede Leg.:  
C.F. 02126  
Sede Tecni:  
02127 PP  
Fax: 0693.571

A.  
OVA  
287  
20  
156  
543

Kontrate, nga ana e nje organi qeveritar dhe/ose publik, qe perben nje Veprim Shteteror Thelbesisht ne Kundershtim me kete Kontrate nenkupton rrethanat e meposhtme:

- a. Mospajisje e Autorizimeve (duke perfshire edhe Lejet dhe Licensat) te nevojshem per Koncesionarin per qellim te permbushjes se rregullt te detyrimeve te tij dhe te zbatimit te te drejtave te tij sipas kesaj Kontrate, me kusht qe Koncesionari te kete permbushur te gjitha detyrimet e tij;
- b. shpronësimi, marrja, konfiskimi ose shtetezimi i hidrocentraleve dhe/ose te Drejtave Koncesionare; dhe
- c. ndalimi ose kufizimi i riatdhesimit ose transferimit te fitimeve ose te te ardhurave te Koncesionarit dhe detyrimeve/borxheve (te justifikuara me Dokumente Financiare) nga Republika e Shqiperise (duke perfshire ndalimin dhe kufizimet ne kembimin e monedhave te huaja);

1.33. "Filial": Shoqeri, e cila eshte e zoteruar ose e kontrolluar nga Koncesionari ne menyre te drejtperdrejte ose te terthorte ose nga ndonjeri prej anetareve te Koncesionarit ose nga shoqeri te zoteruara apo te kontrolluara prej tij.

## 2. Përveçse kur përmbajtja parashikon ndryshe, në këtë Kontratë:

- 2.1. Njëjësi e përfshin shumësin dhe anasjelltas;
- 2.2. Referimi tek njëra gjini përfshin edhe gjininë tjetër dhe gjininë asnjënjë;
- 2.3. Çdo frazë që fillon me fjalët "duke përfshirë", "përfshin", "në veçanti", "për shembull", "të tilla si apo të ngjashme, do të kuptohet si ilustruese dhe pa kufizim ndaj përgjithshmërisë së fjalëve të përgjithshme të lidhura;
- 2.4. Titujt e përdorur për nenet, paragrafet, nënparagrafet, Anekset dhe tabela e përmbajtjes janë vetëm për lehtësi referimi dhe nuk do të ndikojnë në interpretimin e kësaj Kontrate;
- 2.5. Referimet në dispozitat dhe Anekset janë, përveç rastit kur parashikohet ndryshe, referime tek dispozitat dhe anekset e kësaj Kontrate.
- 2.6. Pa paragjykim ndaj paragrafit të mësipërm, nëse ka ndonjë konflikt apo mospërputhje ndërmjet dispozitave dhe Anekseve dhe/ose ndonjë shtojcë të Anekseve dhe/ose çdo dokumenti tjetër që i referohemi në këtë Kontratë, konflikti apo mospërputhja do të zgjidhet sipas rendit të mëposhtëm të përparësisë:
  - 2.6.1. Kërkesat e Autoritetit Kontraktues në procedurën konkurruese;
  - 2.6.2. Oferta e Koncesionarit;
  - 2.6.3. Dispozitat e kësaj kontrate;
  - 2.6.4. Çdo Aneks tjetër dhe shtojcat e tyre;
  - 2.6.5. Çdo dokument tjetër që i referohemi në këtë Kontrate ose çdo dokument tjetër bashkëlidhur kësaj Kontrate.

Faqe 6 nga 26

KONTRATE KONCESIONI E FORMES "BOT"  
HIDROCENTRALET MBI PERROIN ZALLI I LUNIKUT, LIBRAZHD

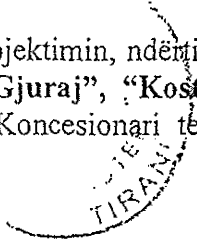


SH. A.  
P. B. A.  
0278000  
0278000  
0278000  
0278000  
0278000  
0278000

**Neni 2**  
**Objekti i Koncesionit**

Me anë të kësaj kontrate Autoriteti Kontraktues i autorizuar nga Këshilli i Ministrave të Republikës së Shqipërisë në bazë të ligjit "Për koncesionet", i jep Koncesionarit me koncesion të formës BOT (që do të thotë ndërtim, operim dhe transferim i së drejtës së pronësisë dhe operimit, në përfundim të kontratës së koncesionit):

Financimin, projektimin, ndërtimin, vënien në punë, administrimin, mirëmbajten e hidrocentraleve "Kostenje", "Gjuraj", "Kostenja 2" dhe "Neshta" dhe transferimin e tyre në përfundim të kontratës nga Koncesionari tek Autoriteti Kontraktues, konform kushteve dhe afateve të kësaj kontrate.



**Neni 3**  
**Karakteristikat e hidrocentraleve**

3.1. Hidrocentralet "Gjuraj", "Kostenje", "Neshta", dhe "Kostenja 2" do të ndërtohen në përroin Zalli i Lunikut, rrethi Librazhd, me këto karakteristikat:

- **Hidrocentrali "Gjuraj"**

- Kuotat e veprave
  - o Kuota e veprës së marrjes 365 m
  - o Kuota e godinës së centralit 266 m
- Fuqia e Instaluar 6.400 kW
- Prodhimi vjetor i energjisë elektrike 32.734.075 kWh

- **Hidrocentrali "Kostenje"**

- Kuotat e veprave
  - o Kuota e veprës së marrjes 492 m
  - o Kuota e godinës së centralit 366.5 m
- Fuqia e Instaluar 4.100 kW
- Prodhimi vjetor i energjisë elektrike 21.096.421 kWh

- **Hidrocentrali "Neshta"**

- Kuotat e veprave
  - o Kuota e veprës së marrjes 650 m
  - o Kuota e godinës së centralit 495 m
- Fuqia e Instaluar 1.520 kW
- Prodhimi vjetor i energjisë elektrike 8.095.060 kWh

- **Hidrocentrali "Kostenja 2"**

- Kuotat e veprave
  - o Kuota e veprës së marrjes 690 m

Page 7 nga 26

KONTRATE KONCESIONI E FORMES "BOT"  
HIDROCENTRALET MBJ PERROIN ZALLI I LUNIKUT, LIBRAZHD



66

o Kuota e godinës së centralit	495 m
▪ Fuqia e Instaluar	3.000 kW
▪ Prodhimi vjetor i energjisë elektrike	17.685.422 kWh

#### Neni 4 Periudha e Koncesionit

4.1. Koncesioni jepet për një periudhë prej 35 (tridhjetepesë) vjetësh nga Data Efektive dhe përfundon në ditën e përvjetorit të 35-të të Datës Efektive ("Periudha Efektive"). Megjithatë, në rastin e Zgjidhjes përpara afatit 35 vjeçar, Periudha e Koncesionit do të nënkuptojë dhe do të kufizohet tek periudha që fillon nga Data Efektive dhe mbaron në Datën e Zgjidhjes.

4.2. Rastet e zgjatjes së Periudhës së Koncesionit:

4.2.1. Palët bien dakord se për shkaqe që ndikojnë drejtpërdrejt në Projekt (jo të shkaktuara nga Koncesionari) ku përfshihet vetëm Forca Madhore periudha e koncesionit do të zgjatet, në përputhje me kohën e duhur që projekti të konsiderohet si rentabël dhe financiarisht i përshtatshëm në përputhje me analizat financiare të "Vlerës ne Para", "IRR" apo çdo lloj analize tjetër të përshtatshme për vlerësime të tilla.

4.2.2. Palët bien dakord se Periudha e Koncesionit do të zgjatet në rastin e një Ngjarjeje të Forcës Madhore, për një periudhë kohe të barabartë me kohën që ka zgjatur Ngjarja dhe kohën e arsyeshme që nevojitet për riparimin e dëmeve të shkaktuara.

### KREU II TE DREJTAT DHE DETYRIMET E AUTORITETIT KONTRAKTUËS

#### Neni 5 Të drejtat koncesionare - Sheshi

##### 5.1. Dhënia e të Drejtave Koncesionare

Që në Datën e Hyrjes në Fuqi, Autoriteti Kontraktues i jep Koncesionarit, i cili i pranon të drejtat ekskluzive për të gjithë Afatin e koncesionit për të zbatuar sa më poshtë:

- i. të projektojë, financojë, ndërtojë, testojë, të ketë në pronësi, të operojë dhe të mirëmbajë Hidrocentralin;
- ii. t'i zgjerojë e shtojë Objektet Ekzistuese, nese ka, të ketë në pronësi pjesët e Objekteve Ekzistuese të zgjeruara a të shtuara, kur është e mundur të bëjë veçimin e këtyre pjesëve në përputhje me Ligjin, dhe të shfrytëzojë dhe mirëmbajë Objektet Ekzistuese.
- iii. në varësi të Nenit 5.2 më poshtë, të ketë Gëzim të Qetë;
- iv. me mbarimin e Afatit t'i kthejë sërish Autoritetit Kontraktues përdorimin e Sheshit dhe të Drejtën për Kalim, dhe t'i transferojë Autoritetit pronësinë e Hidrocentralit dhe të Objekteve

Faqe 8 nga 26

KONTRATE KONCESIONI E FORMES "BOT"  
HIDROCENTRALET MBI PERROIN ZALLI I LUNIKUT, LIBRAZH





- Ekzistuese të shtuara, nese ka; si dhe, në çdo rast, t'i kryejë ato veprime, të cilat janë pazgjydhmërisht të lidhura me këto aktivitete (së bashku, "të Drejtat Koncesionare").
- v. Koncesionari do të ketë të drejtën ekskluzive ndaj çdo atributi mjedisor që mund të gjenerohet nga Projekti, duke përfshirë por duke mos u kufizuar në çertifikatat CER,
- vi. Autoriteti Kontraktues do të mbeshtese çdo aplikim qe mund te dorezohet nga Koncesionari tek autoritetet perkatese ne lidhje me Mekanizmat e Zhvillimit te Pastertise (*Clean Development Mechanism*) dhe veçanerisht ne lidhje me marrjen e miratimit nga Ministria e Mjedisit, ne cilesine e autoritetit kombetar te caktuar (DNA) (me kusht qe Autoriteti Kontraktues te mos mbahet pergjegjes ne rast te mosmarrjes se ketij miratimi).
- vii. Koncesionari nuk duhet te cenoje ne menyre direkte apo indirekte shfrytezimin e pellgjeve ujembledhes te hidrocentraleve ekzistuese ne rrjedhen e perroit Zalli i Lunikut, ose ne pellgjet fqinje.

## 5.2. Dhënia e Sheshit

Pamvarësisht nga sa parashikohet në Nenin 5.1 më sipër, Sheshi, e Drejta për Kalim, Gëzimi i Qetë do të konsiderohen se i jepen koncesionarit vetëm pasi Koncesionari të pajisë Autoritetin Kontraktues me kopje autentike të çertifikatave siguroese që vërtetojnë (në një masë të arsyeshme të kënaqshme për Autoritetin Kontraktues), se Koncesionari është pajisur me policat e sigurimit dhe garancitë e kërkuara për këtë qëllim në përputhje me nenin 15 të kësaj kontrate.

Në lidhje me dhënien e Sheshit, të Drejtës për Kalim, Gëzimit të Qetë dhe të drejtës për akses dhe për të përdorur ujin e perroit Zalli i Lunikut, Koncesionari e pranon Sheshin "siç është" që nga data e një dhënieje të tillë, si dhe Autoriteti Kontraktues nuk do të kryejë ndonjë shpenzim, as nuk do të jetë përgjegjës për ndonjë Pretendim përkundrejt Koncesionarit, në lidhje me gjendjen e Sheshit.

Pavarësisht nga sa më sipër, në rast se për dhënien e Sheshit do të konsiderohet i nevojshëm shpronësimi i truallit që mund të jetë pronë private, atëherë Koncesionari do t'i paraqesë Autoritetit Kontraktues të gjitha dokumentet dhe informacionet e nevojshme për procedurat e shpronësimit në lidhje me Sheshin, në përputhje me legjisllacionin përkatës të shpronësimeve, duke përfshirë edhe identifikimin e saktë të parcelave që do të shpronësohen.

Autoriteti Kontraktues do të miratojë propozimet për shpronësim dhe do të ndjekë procedurat e shpronësimit sipas dispozitave ligjore përkatëse, me kusht që të gjitha kostot dhe shpenzimet që lidhen me sa më sipër të përballohen nga Koncesionari.

Për të shmangur çdo keqkuptim, (i) çdo parcelë e shpronësuar në përputhje me sa më sipër do të konsiderohet e trupëzuar me këtë Shesh (duke e përfshirë edhe për qëllime të Gëzimit të Qetë) që nga data e përfundimit të këtij shpronësimi; (ii) data e paraqitur si datë e kërkesës nga Koncesionari do të jetë data në të cilën Koncesionari ka paraqitur rregullisht të gjitha dokumentet e nevojshme për shpronësim siç parashikohet në ligj; (iii) Autoriteti Kontraktues ose



enti shtetëror përkatës do të marrë vendimin lidhur me shpronësimin brenda afateve kohore të parashikuara në përputhje me ligjin.

Në rast se Autoriteti Kontraktues, pas paraqitjes së një kërkesë për shpronësim nga Koncesionari, nuk e miraton atë në përputhje me këtë nen ose nuk ndjek procedurat përkatëse në përputhje me ligjin, Koncesionari ka të drejtën e dëmshpërblimit për të gjitha dëmet ose shpenzimet e tjera që lidhen me këtë mospërmbushje të Autoritetit Kontraktues, duke përfshirë por pa u kufizuar vetëm tek të drejtat që rrjedhin nga Veprimet Shtetërore Thelbësisht në Kundërshtim me Marrëveshjen.

## Neni 6

### Monitorimi dhe Mbikqyrja e Përgjithshme

#### 6.1. Monitorimi

Autoriteti Kontraktues ka të drejtë që në periudha kohore prej 3 muajsh, gjatë periudhës së koncesionit, nëpërmjet të autorizuarve të tij, të monitorojë objektin e koncesionit për të verifikuar zbatimin e detyrimeve që rrjedhin nga kontrata në të gjitha fazat e zbatimit të saj.

Megjithatë, Autoriteti Kontraktues mund të ushtrojë këtë monitorim në çdo kohë në rast se ka informacione të arsyeshme dhe të besueshme në lidhje me mosekzekutimin e detyrimeve të kësaj Kontrate.

#### 6.2. Mbikqyrja e përgjithshme e punimeve

Autoriteti Kontraktues, ka të drejtë të ushtrojë mbikqyrje të përgjithshme me afate tre mujore, gjatë realizimit dhe vënies në punë me synim që të verifikojë se ecuria e punimeve, cilësia dhe konformiteti të jenë në përputhje me programin e përgjithshëm të realizimit dhe të dokumentacionit të projektit. Në çdo rast, mbikqyrja nuk duhet të shkaktojë ndonjë pengesë të paarsyeshme, të nderhyje në zhvillimin e ndertimit ose të nderprese ndertimin padrejtesisht.

Në rast të shkeljeve të Kontratës, të konstatuara gjatë monitorimit dhe mbikqyrjes së përgjithshme, Koncesionari do të njoftohet me shkrim për masat që do të merren dhe detyrat që do t'i lihen, si dhe mënyrën dhe afatet e zbatimit të tyre.

## Neni 7

### Detyrimet e Autoritetit Kontraktues

Autoriteti Kontraktues merr përsipër detyrimet e mëposhtme:

- 7.1. Të sigurojë vazhdimësinë e kësaj kontrate pavarësisht ndryshimeve të objektivave të Sektorit Elektroenergetik Shqiptar.
- 7.2. Autoriteti Kontraktues me kërkesë të Koncesionarit merr përsipër të bëjë të gjitha përpjekjet për të ndihmuar këtë të fundit tek organet shtetërore për çdo pengesë që mund të haset në kuadër të pajisjes me leje, licenca, autorizime apo çdo lloj tjetër leje që nevojitet për

Faqe 10 nga 26

KONTRATE KONCESIONI E FORMES "BOT"  
HIDROCENTRALET MBI PERROIN ZALLI MUNIKUT, LIBRAZHD



ekzekutimin e punimeve dhe operimin e kësaj veprë. Ky parashikim nuk është i zbatueshëm kur mospajisja me leje, licensë, autorizim, etj, vjen si rezultat i mospërbushjes së kërkesave ligjore përkatëse për shkak të Koncesionarit.

- 7.3. Të miratojë Projektin e Zbatimit të hidrocentraleve, të përgatitur nga vetë Koncesionari, në përputhje me propozimin për të cilin është shpallur fitues në procedurën e garës, duke lejuar ndryshime në projekt, i cili mund të permiresohet por duke ruajtur të pandryshuar kuotat/termat e përcaktuara në këto marrëveshje sipas përcaktimeve të nenit 3 të kësaj kontrate.
- 7.4. Të bashkëpunojë për të ndihmuar Koncesionarin në marrëdhënie dhe në lidhjen e marrëveshjeve/kontratave me institucione publike për qëllime të realizimit të objektit të kësaj kontrate.
- 7.5. Të garantojë, sipas legjislacionit në fuqi, Koncesionarin, nëse kërkohet nga ky i fundit, të lidhë një kontratë me subjektin e furnizimit të energjisë elektrike për të blerë energjinë elektrike të prodhuar nga këto hidrocentrale, për një periudhë të paktën 15 vjetare në përputhje me legjislacionin në fuqi dhe/ose në aktet nënligjore e normative të nxjerra në zbatim të tij dhe me tarifata e përcaktuara nga ERE.
- 7.6. Të garantojë Koncesionarin që ndërtimi i veprave të tjera hidroteknike nuk do të ndikojë në mbarëvajtjen e projektit të Koncesionarit.
- 7.7. Autoriteti Kontraktues është përgjegjës për detyrimet ligjore dhe kontraktore në rast të mospërbushjes së këtyre detyrimeve nga ana e tij duke shpërblyer të gjitha dëmet e shkaktuara Koncesionarit për shkak të shkeljes së Kushteve të përcaktuara në kontratën e koncesionit. Në rast të zgjidhjes së kontratës për faj të Autoritetit Kontraktues, ky i fundit do të paguajë edhe fitimin e munguar.

### KREU III TE DREJTAT DHE DETYRIMET E KONCESIONARIT

#### Neni 8 Detyrimet e Koncesionarit

- 8.1. Koncesionari është i detyruar të zbatojë Projektin dhe objektin e Kontratës konform termave dhe kushteve të saj.

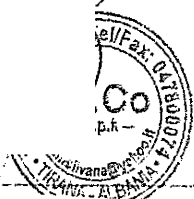
Veçanërisht Koncesionari duhet që:

Të themelojë brenda 30 dite (tridhjetë) ditësh nga hyrja në fuqi e Kontratës së Koncesionit, shoqërinë koncesionare, që do t'i nënshtrohet të gjitha dispozitave ligjore, që rregullojnë veprimtarinë e shoqërive tregtare në Shqipëri.

Me krijimin e shoqërisë së re koncesionare, të gjitha të drejtat dhe detyrimet e lidhura me këtë kontratë do të transferohen nga Koncesionari tek Shoqëria Koncesionare duke filluar që nga data e regjistrimit të Shoqërisë Koncesionare në Qendrën Kombëtare të Regjistrimit.

Faqe 11 nga 26

KONTRATE KONCESIONI E FORMES "BOT"  
HIDROCENTRALET MBI PERROIN ZALLI I LUNIKUT, LIBRAZHD



Koncesionari dhe shoqëria e re e krijuar do të jenë solidarisht përgjegjës për të gjitha të drejtat dhe detyrimet e parashikuara në këtë kontratë.

Një kopje e aktit të themelimit, statutit dhe regjistrimit të shoqërisë së re si person juridik, do të dorëzohet Autoritetit Kontraktues brenda 10 ditëve nga data e regjistrimit, për të marrë miratimin e këtij të fundit, duke patur parasysh që miratimi i këtij të fundit të jepet brenda 30 ditëve nga data e paraqitjes së dokumentit përkatës. Në rast vonese për shprehjen e miratimit, konsiderohet se Autoriteti Kontraktues nuk ka vërejtje apo sugjerime në lidhje me themelimin e personit të ri juridik. Në mënyrë të veçantë kërkohet që në përmbajtjen e Statutit të përfshihen të paktën:

- i. Forma e shoqërisë: Forma e shoqërisë do të jetë “shoqëri me përgjegjësi të kufizuar” ose “shoqëri aksionere”, duke funksionuar në zbatim të ligjit nr. 9901, datë 14.04.2008, “Për Tregtarët dhe Shoqëritë Tregtare”;
  - ii. Objekti i shoqërisë: Ndërtimi, operimi dhe transferimi i hidrocentraleve “Kostenje”, “Gjuraj”, “Kostenja 2” dhe “Neshta”, tek Autoriteti Kontraktues, ku përfshihet financimi, ndërtimi, vënia në punë, prodhimi, furnizimi, transmetimi, shpërndarja, eksportimi dhe shitja e energjisë elektrike, në zbatim të kësaj Kontrate Koncesioni. (Nuk lejohet asnjë lloj tjetër veprimtarie tregtare përveç atyre që ushtrohen në kuadër të kësaj Kontrate);
  - iii. Kohëzgjatja: Shoqëria do të ushtrojë aktivitetin e saj në përputhje me afatin e kësaj Kontrate Koncesioni;
  - iv. Themeluesi i shoqërisë: Shoqëria e re do të themelohet vetem nga Koncesionari.
- 8.2. Të paraqesë pranë Autoritetit Kontraktues, për miratim projektin e zbatimit, brenda 12 muajve nga dita e hyrjes në fuqi të kësaj kontrate.
  - 8.3. Të marrë të gjitha lejet dhe licensat e nevojshme për realizimin e kësaj kontrate në përputhje me legjislacionin shqiptar në fuqi.
  - 8.4. Të zbatojë projektin e zbatimit sipas kritereve të kësaj kontrate dhe preventivit të paraqitur sipas Aneksit 1 bashkëlidhur kontratës.
  - 8.5. Të marrë masa që çdo investim të bëhet sipas afateve të përcaktuara dhe me cilësinë e kërkuar në këtë Kontratë;
  - 8.6. Të zbatojë projektin për ndërtimin e kaskadës së hidrocentraleve në perroin Zalli i Lunikut, me kapacitet totale të instaluar jo më pak se 15.020 MW; Koncesionari do të ndërtojë me shpenzimet e tij linjën e transmetimit, me tension 35 kv, që do të lidhë Hidrocentralet me nënstacionin 110 kv dhe me rrjetin e Çez Shpërndarje sh.a. dhe do të jetë përgjegjës për kryerjen e të gjitha Punimeve. Pas përfundimit të Punimeve, linjat e transmetimit do të mbeten në pronësi të koncesionarit, i cili do të ketë të gjitha përgjegjësitë dhe kostot e mirëmbajtjes për këto linja. Linjat e transmetimit do të përdoren ekskluzivisht nga Koncesionari për transmetimin e energjisë elektrike të prodhuar prej centraleve të tij.
  - 8.7. Të administrojë projektin për periudhën e koncesionit;
  - 8.8. Të kërkojë, nëse e gjykon të nevojshme, zbatimin e detyrimit të Autoritetit Kontraktues sipas pikës 5 të nenit 7, më sipër.

Faqe 12 nga 26

KONTRATE KONCESIONI E FORMES “BOT”  
HIDROCENTRALET MBI PERROIN ZALLI I LUNIKUT, LIBRAZH



- 8.9. Të parandalojë dhe kontrollojë çdo ndotje mjedisore të shkaktuar nga ndonjë punim i tij dhe të kthejë ambientin, me shpenzimet e veta, në situatën e mëparshme (para ndotjes).
- 8.10. Të përballojë të gjitha shpenzimet që lidhen me dëmet që eventualisht mund t'i shkaktohen Autoritetit Kontraktues apo palëve të treta.
- 8.11. Të mbajë të informuar Autoritetin Kontraktues për çdo rrethanë që mund të ketë ndikim në ecurinë e projektit;
- 8.12. Të marrë masa për të garantuar respektimin e dispozitave të Kodit të Punës dhe rregulloreve përkatëse të sigurimit teknik, të disiplinës teknike, të mbrojtjes në punë, të higjienës dhe sigurimit nga zjarri, për të parandaluar çdo dëm e fatkeqësi në punë.
- 8.13. Koncesionari nuk duhet të ndërhyjë në burimet ujore që furnizojnë ujësjellësin e zonës;
- 8.14. Koncesionari duhet të marrë masa për zbatimin e detyrimeve që rrjedhin nga zbatimi i legjislacionit në fuqi për ruajtjen e ekosistemit natyror, si dhe të sasisë së ujit ekologjik në shtratin parësor të burimit ujor (lumit/përroit) në përputhje me rregullat ligjore në fuqi në Datën Efektive;
- 8.15. Koncesionari duhet të sigurojë ujin e nevojshëm për vaditje, në përputhje me nevojat e bujqësisë dhe legjislacionin në fuqi për rezervat ujore;
- 8.16. Në veprimtarinë e tij të zbatojë legjislacionin shqiptar në fuqi;
- 8.17. Koncesionari ka të drejtë, kundrejt zgjedhjes së tij, t'i shese subjekteve të ndryshme, energjinë që i përket pjesës së tij të energjisë elektrike të prodhuar nga hidrocentralet, po ashtu me qëllim marrjen e çertifikatave të gjelbërta apo ndonjë nxitje tjetër ekuivalente, që ka të bëjë me prodhimet e energjive të rinovueshme, duke patur parasysh parashikimin e pikës 8 të këtij neni.
- 8.18. Në kuadër të zbatimit të punimeve për realizimin e projektit, bazuar në ligjin nr. 8402, datë 10.9.1998, "Për kontrollin dhe disiplinimin e punimeve të ndërtimit" dhe Udhëzimit të Këshillit të Ministrave nr. 3, datë 15.2.2001, "Për mbikqyrjen dhe kolaudimin e punimeve të ndërtimit", Koncesionari është i detyruar të emërojë një subjekt në rolin e mbikqyrësit të punimeve. Ai mund të jetë person fizik, juridik, vendas apo i huaj, i pajisur me licencën përkatëse për ushtrimin e kesaj veprimtarie.
- ~~8.19. Të paguajë të gjitha shpenzimet për publikimet e bëra, si dhe shpenzimet materiale.~~

#### Neni 9

#### Vlerësimi i Investimeve

- 9.1. Mbi bazën e të dhënave të projektit, investimet që duhet të kryhen nga koncesionari janë në vlerën totale prej 1.702.149.000 (nje miliard e shtateqindedy milion e njeqindedyzetente mije) lekë, sipas Aneksit nr. 1 bashkëlidhur, nga të cilat 56.422 (pesdhjetegjashte mije katerqindenjetedy mije) lekë/kW do të investohen në makineri e pajisje.

Vlerësimi i mësipërm mund të pësojë ndryshime të mundshme, me marrëveshje ndërmjet palëve:

- pas variantit përfundimtar të projektzbatimit i cili mund të permiresohet por duke ruajtur të pandryshuar kuotat/termat e percaktuara në kete marreveshje.
- në çdo kohë gjatë zbatimit të projektit në ndërtimin e veprës;

Faqe 13 nga 26

KONTRATE KONCESIONI E FORMES "BOT"  
 HIDROCENTRALET MBI PERROIN ZALLI I LUNIKUT, LIBRAZHD



- 9.2. Vlera e ndryshuar e investimit mund të jetë më e madhe se 1.702.149.000 (nje miliard e shtateqindedy milion e njeqindedyzetente mije) lekë por jo më e vogël se 1.617.042 leke që përfaqeson një zbritje të vlerës së investimit në vlerën 5% (pese përqind) të investimit total të parashikuar.

## Neni 10 Programi punimeve

Koncesionari merr përsipër të zbatojë programin e mëposhtëm kohor të punimeve :

- 10.1. Koncesionari merr përsipër të fillojë punimet për zbatimin e projektit brenda 60 ditësh nga data e lëshimit të lejes së ndërtimit. Aplikimi për pajisjen me leje ndërtimi, do të kryhet brenda 30 ditëve nga data e miratimit të projektzbatimit përfundimtar nga Autoriteti Kontraktues.
- 10.2. Koncesionari merr përsipër të verë në punë hidroçentralet brenda 18 (tetëmbëdhjetë) muajve nga data e marrjes së lejeve. Afati për pajisjen me lejet e nevojshme është jo më shumë se 18 (tetëmbëdhjetë) muaj nga data e hyrjes në fuqi të Kontratës së Koncesionit. Afati i ndërtimit është parashikuar në grafikun e punimeve të paraqitur në Aneksin 2, bashkëlidhur.
- 10.3 Këto afate do të ndryshohen me marrëveshje midis Autoritetit Kontraktues dhe Koncesionarit, si rezultat i vonesave të shkaktuara në rastet e mëposhtme:

(i) Rast i Forces Madhore (sipas percaktimeve të nenit 20); (ii) Vonese e autoriteteve shtetërore ose publike, në lidhje me lëshimin e lejeve perkatese dhe të nevojshme për Koncesionarin me qëllim përmbushjen e detyrimeve sipas kësaj Kontrate; (iv) Zbulim i relikave kulturore, arkeologjike, fosile, tuma varrezash dhe permendore, mbetje të kaluara artistike dhe çdo send tjetër me vlerë arkeologjike, gjeologjike dhe historike në vendndodhjen e Sheshit, që rezulton në kryerjen e punëve publike që shkaktojnë nderhyrje në përfundimin e Punimeve nga Koncesionari;

## Neni 11 Testimi i veprës

- 11.1. Në përfundim të punimeve, duhet të kryhet testimi i veprës, për të siguruar funksionimin e hidrocentraleve. Testimi do të fillojë brenda 30 (tridhjetë) ditëve nga marrja e njoftimit të bërë nga Koncesionari tek Autoriteti Kontraktues.
- 11.2. Ky testim do të kryhet nën kontrollin e një grupi pune, në përbërje të të cilit do të ketë përfaqësues të Autoritetit Kontraktues dhe të Koncesionarit, të cilët do të konkludojnë me një raport përfundimtar për vënien ose jo në punë të hidrocentralit, brenda 60 ditëve nga fillimi i testimit, duke patur parasysh kompleksitetin e veprës.
- 11.3. Në rast mospjesëmarrjeje të Autoritetit Kontraktues gjatë testimit, Koncesionari ka të drejtë të kryejë vetë testimin dhe vënien në punë të veprës, duke njoftuar Autoritetin me shkrim, brenda 30 ditëve nga testimi dhe vënia në punë.

( Faqe 14 nga 26

KONTRATE KONCESIONI E FORMES "BOT"  
HIDROCENTRALET MBI PERROIN ZALLI I LUNIKUT, LIBRAZH



**Neni 12**  
**Zgjidhja e Kontratës së Koncesionit**

12.1. Zgjidhja e njëanshme e kontratës nga Autoriteti Kontraktues.

Autoriteti Kontraktues ka te drejte te zgjidhe kontraten:

- 12.1.1. Kur Koncesionari nuk fillon punën për 6 muaj (për shkak të tij) nga data e marrjes së lejes së ndërtimit sipas nenit 10.1. Në këtë rast Autoriteti Kontraktues ka të drejtë të marrë vlerën e Sigurimit të Kontratës të parashikuar në nenin 14.
- 12.1.2. Në rast të mosrealizimit të fuqisë së vendosur mbi 10 % të asaj sipas projektit të propozuar nga Koncesionari;
- 12.1.3. Kur Koncesionari transferon aksionet/kuotat e Shoqërisë së re koncesionare, pa miratimin e Autoritetit Kontraktues, sic përcaktohet në nenin 17, pika 17.1, të kësaj kontrate.
- 12.1.4. Kur Koncesionari braktis punimet e zbatimit për më shumë se 100 (njëqind) ditë të njëpasnjëshme. Në këtë rast Autoriteti Kontraktues ka të drejtë të marrë vlerën e Sigurimit të Kontratës të parashikuar në nenin 14 si dhe hidrocentralin siç është në momentin e braktisjes, pa patur asnje detyrim të çdo lloji karshi koncesionarit apo shoqërisë koncesionare.
- 12.1.5. Kur shoqëria e re koncesionare falimenton ose është vënë në likuidim, për faj të koncesionarit. Nëse është e aplikueshme, Autoriteti Kontraktues ka të drejtë të marrë vlerën e Sigurimit të Kontratës të parashikuar në nenin 14.
- 12.1.6. Kur Koncesionari nuk zbaton në mënyrë të përsëritur një/disa nga detyrimet e tij të parashikuara në këtë Kontratë.
- 12.1.7. Kur nuk siguron financimin e projektit brenda 18 muajve nga hyrja në fuqi e kontratës.

Zgjidhja e njëanshme e kontratës nuk e çliron Koncesionarin nga detyrimi për të vazhduar zbatimin e detyrimeve që kanë të bëjnë me dorezimin e hidrocentralit tek Autoriteti Kontraktues. Palet-bien dakort që dorezimi do të bëhet brenda një afati kohor prej 60 ditësh, duke filluar nga momenti i zgjidhjes.

Nëse ky detyrim nuk përmbushet nga Koncesionari atëherë, Autoriteti Kontraktues, ka të drejtë të marrë përsiper përkohësisht administrimin e hidrocentraleve, për sigurimnin e një shërbimi të efektshëm dhe të pandërprerë.

12.2 Zgjidhja e njëanshme e kontratës nga Koncesionari:

Koncesionari, ka të drejtë të zgjidhë këtë Kontratë kur Autoriteti Kontraktues është në shkelje serioze të detyrimeve të tij kontraktore, (duke përfshirë edhe Veprimet Shtetërore Thelbesisht në Kundërshtim me Marrëveshjen) dhe nuk e korrigjon këtë shkelje, brenda afatit të përcaktuar në pikën 12.4 të këtij neni.

Faqe 15 nga 26

KONTRATE KONCESIONI E FORMES "BOT"  
HIDROCENTRALET MBI PERROIN ZALLI I LUNIKUT, LIBRAZHË



### 12.3 Zgjidhja e kontratës nga secila palë;

Secila nga palët ka të drejtë të zgjidhë kontratën kur:

12.3.1. Ndodhin Veprime Shtetërore Thelbesisht ne Kundershtim me Marreveshjen.

12.3.2. Megjithë plotësimin e kriterëve nga ana e Koncesionarit për aplikim për leje, licenca ne perputhje me legjislacionin ne fuqi dhe ndërhyrjen e Autoritetit Kontraktues, koncesionari nuk është pajisur me to, për fillimin e punimeve dhe/ose operimin e Projektit.

12.3.3. Në rastet e parashikuara nga neni 20 pika 20.3 e kësaj kontrate

### 12.4. Njoftimi i zgjidhjes së kontratës

Secila nga Palët që kërkon zgjidhjen e kësaj Kontrate në përputhje me këtë nen, do të njoftojë paraprakisht me shkrim Palën tjetër. Njoftimi duhet të përmbajë:

- i. Detajet e duhura duke nënvizuar shkakun e zgjidhjes;
- ii. Datën e përfundimit të kontratës, në rast të moskorrigjimit të shkeljes brenda 30 ditëve nga data e njoftimit;
- iii. Hollësitë e llogaritjes së pagesave si rezultat i zgjidhjes së kontratës;
- iv. Çdo informacion tjetër të rëndësishëm.

### 12.5. Zgjidhja e kontratës me konsensus:

Palët kanë të drejtë ta zgjidhin kontratën e koncesionit me pëlqim të dyanshëm, duke negociuar mënyrën e kompensimit të investimit. Gjithësesi, Koncesionari ka të drejtë të tërheqë Sigurimin e Kontrates, nëse nuk i është kthyer koncesionarit sipas parashikimeve te kontrates, duke njoftuar me pare Autoritetin Kontraktues..

### 12.6. Të Drejtat e Palëve Financuese dhe zëvendësimi i koncesionarit:

#### 12.6.1. Njoftimi i Palëve Financuese:

Menjëherë pas marrjes dijeni për shkelje serioze nga ana e koncesionarit të detyrimeve kontraktore, që çënojnë zbatimin dhe operimin e koncesionit ose sjellin si pasojë zgjidhjen e kontratës sipas pikave 12.1.2, 12.1.3, 12.1.4, 12.1.5 e 12.1.6 të nenit 12 të kësaj kontrate, Autoriteti Kontraktues përveç njoftimit të koncesionarit sipas pikës 12.4 të ketij neni, njofton edhe Palën Financuese me qëllim dhënien e një mundësie, kësaj të fundit, për të ndihmuar koncesionarin për të korrigjuar ose marrë masa për të rregulluar këto shkelje brenda 30 (tridhjetë) ditësh nga data e një njoftimi të tillë. Autoriteti Kontraktues i jep Palës Financuese ndihmesë të arsyeshme për këtë qëllim.

#### 12.6.2. Zëvendësimi i Koncesionarit

Në rast se nuk është bërë i mundur korrigjimi i shkeljes nga koncesionari, Pala Financuese (nëse e gjykon me interes) zgjedh, të ndërhyjë duke i propozuar Autoritetit Kontraktues, transferimin e Projektit në duart e një ekipi menaxherial zëvendësues ose një subjekti

Page 16 nga 26





zëvendësues i cili duhet që të ketë, ekspertizën, aftësitë, reputacionin dhe gjëndjen financiare të paktën të barazvlershme me atë të Koncesionarit ne momentin e fitimit te gares;

Në lidhje me sa më sipër, Autoriteti Kontraktues nuk do të pengojë apo vonojë pa arsye, pëlqimin e tij dhe do të bëjë ato veprime që kërkohen ose janë të dobishme për të realizuar këtë transferim të drejtash në lidhje me Palët Kontraktuese.

Zëvendësuesi, do të ketë të drejtën e menaxhimit/administrimit të projektit dhe do të realizojë të gjitha të drejtat dhe detyrimet e koncesionarit, por nuk do të ketë të drejtë të shesë, të transferojë, të vendosë barra siguruese mbi hidrocentralet.

12.6.3. Nëse Pala Financuese vendos të mos ushtrojë të drejtat e parashikuara në këtë nen, ose nëse edhe pas ushtrimit të këtyre të drejtave nuk arrihet në një zgjidhje të arsyeshme për vashdimësinë e projektit, kontrata do të zgjidhet.

## 12.7. Pagesat në rast zgjidhjeje të Kontratës:

12.7.1 Pagesat e zgjidhjes së kontratës nga Autoriteti Kontraktues për faj të koncesionarit.

Ne rast te zgjidhjes se Kontrates per faj te Koncesionarit, Autoriteti Kontraktues do t'i paguaje koncesionarit shumat e parapaguara sipas dokumentave financiare deri ne masen e investimit (te cilat jane te dokumentuara rregullisht) per realizimin e projektit.

12.7.2 Zgjidhja e kontratës nga Koncesionari për faj të Autoritetit Kontraktues ose Veprime Shtetore Thelbeshisht ne Kundershtim me Marreveshjen.

Ne secilin prej ketyre rasteve, Autoriteti Kontraktues duhet t'i paguajë koncesionarit:

- i. Shumat e parapaguara (duke perfshire por pa u kufizuar vetem te kostot e parapaguara, shpenzimet lidhur me zgjidhjen e kontrates ose shpenzime te tjera perfshire edhe procedurat e pershejtuara) sipas dokumentave financiare, deri ne masen e investimit (te cilat jane te dokumentuara rregullisht) per realizimin e projektit;
- ii. Shumen e investuar nga ortaket e shoqerise koncesionare, deri ne masen e investuar, te cilat jane te dokumentuara rregullisht;

iii. Fitimin e munguar, te llogaritur sipas formules se meposhtme:

**Fitimi i munguar** =  $(35 - (\text{minus}) \text{ Numrin e viteve deri në datën e Zgjidhjes}) \times 0,6 \times (\text{Kthimi Mesatar mbi Kapitalin për periudhën prej 3 vitesh të njëpasnjëshëm që i paraprin Zgjidhjes}) \times (\text{vlera mesatare e Kapitalit të Vet për periudhën prej 3 vitesh të njëpasnjëshëm që i paraprin Zgjidhjes}).$

Gjithashtu, në këtë rast, koncesionari ka të drejtë të tërheqë sigurimin e Kontratës të lëshuar në favor të Autoritetit Kontraktues.

## Neni 13 Kontratat

13.1. Koncesionari ka të drejtë të lidhë kontrata sipërmarrjeje për zbatimin e punimeve të projektit dhe çdo lloj kontratë tjetër, me qëllim realizimin e objektit të koncesionit, duke respektuar

Faqe 17 nga 26



KONTRATE KONCESIONI E FORMES "BOT"  
HIDROCENTRALET MBI PERROVZALLI I LUNIKUT, LIBRAZHD

kufizimin e vendosur në nenin 17.2 të kësaj kontrate. Në të gjitha kontratat, Koncesionari është i detyruar të respektojë kushtet e kësaj Kontrate koncesioni.

Koncesionari duhet të pajisë Autoritetin Kontraktues me informacionin e mëposhtëm për nënkontraktuesin e propozuar:

- i. Emrin e tij dhe adresën;
- ii. Qëllimet për të cilat nënkontraktuesi i propozuar do të kontraktohet, duke përfshirë çdo shërbim që do të ofrohet nga nënkontraktuesi i propozuar; dhe
- iii. Vlerën e nënkontratës
- iv. Çdo informacion i mëtejshëm i kërkuar në mënyrë të arsyeshme nga Autoriteti Kontraktues.

13.2. Koncesionari është përgjegjës përpara Autoritetit Kontraktues, për përmbushjen e detyrimeve nga ana e nënkontraktuesit.

13.3. Autoriteti Kontraktues nuk merr përsipër asnjë detyrim kundrejt sipërmarrësve, furnizuesve dhe të tretëve, në rast të mosmarrëveshjeve që mund të lindin ndërmjet këtyre të fundit dhe Koncesionarit.

#### Neni 14 Sigurimi i kontratës

14.1. Koncesionari, para nënshkrimit të kontratës, duhet të ketë siguruar në një shoqëri sigurimesh, brenda territorit të Republikës së Shqipërisë, për llogari të Autoritetit Kontraktues, një shumë prej 170.214.900 leke (njqindeshatdhjetë milion e dyqindkatërmbëdhjetë mijë e nenteqind), që përbën 10 % të vlerës totale të investimit. Formulari i sigurimit të kontratës është pjesë përbërëse, dhe i bashkëlidhet kësaj kontrate.

14.2. Koncesionarit i lejohet të ç'ngurtësojë këtë vlerë, bazuar në parashikimet e nenit 11, brenda 30 (tridhjetë) ditëve nga kryerja e testimit të veprës dhe vënia në punë.

14.3. Sigurimi i Kontrates do të shërbejë për të garantuar zbatimin në mënyrën e duhur dhe brenda afatit të parashikuar, të detyrimeve të Koncesionarit në lidhje me perfundimin e punimeve të ndërtimit dhe perfundimin e testimit.

---

#### Neni 15 Sigurimet

15.1 Koncesionari në çdo kohë do të pajiset, mbaje dhe ripërterije ato garanci sigurimi të kërkuara në lidhje me ushtrimin e të Drejtave Koncesionare dhe përdorimin e Objekteve Ekzistuese (në se ka), dhe do t'i përcjelle, ose do të kujdeset që t'i përcillen Autoritetit Kontraktues kopjet e çertifikuara të çdo çertifikate sigurimi pas marrjes së një njoftimi të arsyeshëm paraprak prej Autoritetit Kontraktues.

15.2 Koncesionari duhet të sigurojë punimet e ndërtimit/montimit të objektit dhe më pas objektin e plotë gjatë gjithë kohëzgjatjes së kontratës, të paktën nga rreziqet e parashikuara nga klasat e sigurimit 8 e 9 të nenit 7 të Ligjit 9267 dt.29.07.2004 "Për veprimtarinë e sigurimit, të risigurimit dhe ndërmjetësimit në sigurime dhe risigurime" gjatë gjithë periudhës së Koncesionit dhe do të dorëzojë pranë Autoritetit Kontraktues një kopje të tij çdo vit, brenda një afati 15 ditor nga data e sigurimit.

Faqe 18 nga 26

- 15.3 Në rast të dëmtimeve në fazën e ndërtimit, apo gjatë operimit të objektit vlera e dëmit e kompensuar nga siguruesi sipas kontratave përkatëse të sigurimit duhet të perdoret për të rindërtuar, riparuar, risistemuar dhe për të rikthyer objektin në gjendjen që ishte para dëmtimit. Pjesa e zbritshme nga shuma që siguruesi do të paguaje për kompesimin e dëmit do të perballohet nga koncesionari.
- 15.4 Koncesionari duhet të sigurojë përgjegjësinë e tij për dëmtimet që mund t'u shkaktohen palëve të treta për shkak të ushtrimit të veprimtarisë.
- 15.5 Sigurimi do të kryhet për kufij përgjegjësie jo më të ulët se 200 000 Euro për çdo ngjarje dhe 500 000 Euro në vit. Pjesa e zbritshme nuk mund të jetë më e lartë se 1000 Euro për çdo ngjarje dhe 2000 Euro në vit.
- 15.6 Autoriteti Kontraktues do të shënohet si i bashkësiguruar në të gjitha kontratat e sigurimit.

## Neni 16

### Tarifa koncesionare dhe vlera e riinvestimit

#### 16.1 Tarifa koncesionare

Koncesionari duhet të paguaje për llogari të Autoritetit Kontraktues një tarife koncesionare të barabartë me vlerën e 8 (tete) % të prodhimit vjetor të energjisë elektrike, si dhe të çdo përfitimi tjetër që Koncesionari do të ketë, në raport të drejtë me përqindjen që përfaqëson tarifën koncesionare, nga prodhimi i kësaj energjie elektrike, duke përfshirë por pa u limituar në të drejtat që rrjedhin nga reduktimi i karbonit dhe gazrave të tjerë në atmosferë.

Në llogaritjen e Tarifës së Koncesionit është patur parasysh se Tarifa e Përdorimit të Ujit është në masën 0% (zero për qind).

Kjo tarifë nuk do të jetë objekt ndryshimesh deri në përfundim të kohëzgjatjes së kontratës së koncesionit.

#### 16.2 Vlera e riinvestimit

Duke filluar nga viti i 25-të nga hyrja në fuqi e kësaj kontrate, Koncesionari do të riinvestojë 60% të vlerës së investimit për makineri dhe pajisje, sipas një grafiku që do të hartohet nga palët për këtë qëllim. Kjo vlerë është llogaritur duke përfshirë amortizimin dhe normen e inflacionit.

## Neni 17

### Kufizimet

17.1 Për çdo transferim të aksioneve/të kapitalit themeltar të saj tek të tretët (pra jo transferim ndermjet ortakeve ekzistues) Koncesionari ose shoqëria e re koncesionare duhet të marrë

Faqe 19 nga 26

KONTRATE KONCESIONI E FORMES "BOT"  
HIDROCENTRALET MBI PERROJIN ZALLI I LUNIKUT, LIBRAZH



pëlqimin paraprak të Autoritetit Kontraktues. Në rast aprovimi, pales se trete do ti transferohen dhe detyrimet apo te drejtat e percaktuara ne kontratën e koncesionit.

- 17.2 Koncesionari nuk ka të drejtë të nënkontraktoje asnjë nga detyrimet e tij sipas kësaj Kontrate, për vlera me te medha se 65 % te vleres se investimit, pa marrë miratimin paraprak, me shkrim, të Autoritetit Kontraktues. Për mënjanimin e ndonjë keqkuptimi furnizuesit e pajisjeve, materialeve dhe/ose dërgesave nuk do të konsiderohen nën-kontraktore sipas kësaj Kontrate.
- 17.3 Shoqëria e re që do të krijohet, sipas nenit 8.1, dhe/ose Koncesionari ka të drejtë të vendosi hipotekë, peng, apo ndonjë barrë tjetër mbi asetet që do të krijohen në zbatim të projektit të punimeve si dhe të lidhë çdo lloj marrëveshje financimi me çdo Palë Financuese, me kusht që hipoteka, pengu apo barra tjetër si dhe marrëveshja përkatëse e financimit t'i shërbejë përmbushjes së detyrimeve të Koncesionarit në këtë Kontrate.

### **Neni 18 Raportimi**

- 18.1. Koncesionari është i detyruar që çdo tre (3) muaj të raportojë me shkrim pranë Autoritetit Kontraktues, realizimin e programit të investimeve në vlerë dhe në natyrë dhe më pas sasinë e prodhimit të energjisë elektrike, si dhe çdo informacion tjetër që do të konsiderohet i nevojshëm nga Autoriteti Kontraktues.

### **Neni 19 Legjislacioni i zbatueshem**

Lidhja, zbatimi dhe interpretimi i kësaj Kontrate Koncesioni do të bazohet në legjislacionin shqiptar. Në rast se ndryshimet e legjislacionit, kanë për pasojë vendosjen e koncesionarit në pozita përkeqësuese (financiare, lidhur me shpenzimet), atëherë në këtë rast do të zbatohen dispozitat ligjore në fuqi në Datën Efektive.

### **Neni 20 Forca Madhore**

- 20.1 "Forca madhore" nënkupton çdo rrethanë që në mënyrë të arsyeshme dhe objektive është absolutisht tej parashikimit dhe kontrollit, të drejtëpërdrejtë ose të tërthortë, të palës së cënuar që rezulton ose shkakton pamundësi të plotë ose të pjesshme të palës së cënuar për të përmbushur ndonjë prej detyrimeve të saj sipas kësaj kontrate (përveç kryerjes së pagesave të parave), por vetëm nëse dhe në masën që:

- a. kjo rrethanë në mënyrë objektive dhe absolute, nuk mund të parandalohej apo nuk ishte e mundur të parandalohej, shmangej ose mënjanohej nga pala e cënuar;
- b. pala e cënuar ka marrë të gjitha masat e arsyeshme paraprake, kujdesin e duhur dhe masat e arsyeshme alternative në mënyrë që të shmangte pasojën e këtij rasti në aftësinë e palës së cënuar për të përmbushur detyrimet e saj sipas kësaj kontrate dhe për të zbutur pasojat e saj;

Faqe 20 nga 26

c. ngjarja nuk është ose nuk ka qenë pasojë e drejtëpërdrejtë ose e tërthortë e shkeljes nga pala e cënuar të ndonjë prej detyrimeve të saj sipas kësaj kontrate, dhe pala e cënuar t'i ketë dhënë njoftim në afatin e rënë dakort palës tjetër (pala e pacënuar)

20.2. Konsiderohen Ngjarje të Forcës Madhore:

- i. Katastrofat e natyres, përmytjet, tërmetet, ndotje nukleare, kimike biologjike dhe çdo ngjarje e barabartë me to;
- ii. Lufta, lufta civile, konflikte të armatosura, akte terroriste, bllokada, embargo- që zgjasin për një kohë jo më të vogël se një muaj;

20.3. Në rastet e Forcës Madhore pala e dëmtuar duhet të njoftojë palën tjetër brenda 30 ditëve, duke i treguar dhe arsyetuar shtyrjen e përmbushjes së detyrimeve në mënyrë që të gjejnë një rrugë për të lehtësuar efektet e forcës madhore dhe të vazhdojnë kontratën.

Vonesat në përmbushjen e detyrimeve për shkak të ngjarjeve të Forcës Madhore, mund të jenë shkak për kërkesa reciproke për zhdëmtim apo për respektimin e detyrimeve kontraktore. Kufijtë e përmbushjes së detyrimeve, do të përcaktohen nga palët në marrëveshje ndërmjet tyre.

Periudha e koncesionit do të zgjatet në përputhje me nenin 4.2.2 të kësaj kontrate.

20.4. Zgjidhja e kontratës për shkak të forcës madhore

Pala e prekur nga forca madhore ka të drejtë të zgjidhë kontratën e koncesionit :

- a. në rast se edhe pas zbatimit të pikës 20.2 të këtij neni, nuk është arritur një zgjidhje në të mirë të projektit,
- b. kur forca madhore zgjat më tepër se 6 muaj.

20.5. Pasojat e zgjidhjes së kontratës për shkak të forcës madhore

Në rastet e zgjidhjes së kontratës për shkak të forcës madhore, palët nuk kanë detyrime ndaj njëra tjetrës dhe secila palë do të perballojë kostot e veta.

20.6. Zgjidhja e mosmarrëveshje që vijnë si pasojë e forcës madhore do të bëhet në përputhje me nenin 22 të kësaj kontrate.

## Neni 21

### Hyrja në fuqi e Kontratës së Koncesionit

Kontrata e Koncesionit do të hyjë në fuqi me nënshkrimin nga palët në përputhje me Ligjin Nr.9663, datë 18.12.2006 "Për koncesionet", i ndryshuar.

**Neni 22**  
**Zgjidhja e Mosmarrëveshjeve**

- 22.1. Çdo kundërshti, mosmarrëveshje apo ankesë midis palëve kontraktuese që lind ose ka lidhje me zbatimin dhe interpretimin e kësaj Kontrate Koncesioni, do të zgjidhet me mirëkuptim midis tyre duke u bazuar në vullnetin e mirë.
- 22.2 Kur me gjithë përpjekjet e palëve nuk arrihet një konsensus i përbashkët, kompetente për zgjidhjen e çdo mosmarrëveshje që lidhet me këtë Kontratë Koncesioni, do të jetë Arbitrazhi Nderkombëtar i Parisit, në gjuhën italiane.
- 22.3 Fillimi apo vazhdimi i procedurave për zgjidhjen e çdo mosmarrëveshje që lidhet me këtë Kontratë Koncesioni, nuk do të pezullojë zbatimin e projektit sipas objektit të kontratës dhe nuk do të çlirojë palët nga detyrimet e marra përsipër me anë të kësaj Kontrate.

**Neni 23**  
**Sanksionet**

23.1. Mosrespektimi i afateve dhe kushteve të kësaj Kontrate, në përfundim të periudhës të parashikuar në nenin 10 të kësaj kontrate, penalizon Koncesionarin si më poshtë:

- i. Për shkelje të afatit të ndërtimit penaliteti do të jetë prej 0,03 % në ditë të vlerës së investimeve të përcaktuara deri në atë datë;
- ii. Për moskryerje në total të investimeve për vlerën e të cilës është rënë dakord sipas nenit 9.2, Koncesionari penalizohet me 10 % të vlerës së investimeve të përcaktuara.
- iii. Për çdo ditë vonese për fillimin e punimeve penalizohet me 10 000 lekë.

23.2. Mosrealizimi i prodhimit të energjisë elektrike dhe fuqisë së vendosur sipas kushteve të rëna dakord me këtë kontratë, penalizon Koncesionarin si më poshtë:

- i. Në rast mosrealizimi, për faj të Koncesionarit, të prodhimit të energjisë elektrike prej 79.610.978 KWh/vit, në këtë rast Autoriteti Kontraktues do të marrë të plotë tarifën koncesionare prej 8 % (për sasi 6.368.878 kW/vit). Në rast kur prodhimi nuk realizohet për shkak të tjerave të ligjshme (jo për faj të koncesionarit), Koncesionari është i detyruar të paguajë tarifën koncesionare, në vlerën prej 8 % të prodhimit të realizuar.
- ii. Për mosrealizim deri në 10 % të fuqisë së vendosur, përcaktuar sipas nenit 3 të kësaj kontrate, Koncesionari penalizohet në shumën e llogaritur si më poshtë:

**Shuma e penalitetit** = Prodhimi vjetor i energjisë elektrike x Fuqia e përcaktuar ( në % ) x Vitet e operimit si të llogaritura në ofertë x Çmimi i shitjes së energjisë elektrike vendosur nga ERE në momentin e kryerjes së testimit të vepres sipas nenit 11 të kësaj kontrate x Fee Koncesionare (në %).

Faqe 22 nga 26

Ky penalitet do të aplikohet në momentin e testimin të veprës në përputhje me nenin 11 të kësaj kontratë.

- 23.3. Palët bien dakord që sanksionet e parashikuara në paragrafet 23.2 do të zbatohen deri në një vlerë maksimale prej 10 % të vlerës së investimit. Sanksionet do të llogariten here pas here, sipas një akti rakordimi të përbashkët që bëhet ndërmjet palëve të kësaj Kontrate
- 23.4. Mosparaqitja në kohë e projektit të zbatimit për miratim nga Autoriteti Kontraktues, si e parashikuar në nenin 8, pika 2 të kësaj kontrate koncesionare, e penalizon Koncesionarin me 0,005% të vlerës së investimit per çdo dite vonese.
- 23.5. Sanksionet paguhen në llogari të Autoritetit Kontraktues. Në rast të konstatimit të shkeljeve që çojnë në aplikimin e sanksioneve sipas këtij neni, Autoriteti Kontraktues dhe Koncesionari do të diskutojnë për një periudhë 30 ditore lidhur me shkeljen.
- 23.6. Kur vendoset për aplikimin e sanksionit përkatës, Autoritetit Kontraktues i lind e drejta të kërkojë shlyerjen e këtij detyrimi brenda 60 ditësh. Në rast se ky detyrim nuk shlyhet në kohë, Autoriteti Kontraktues ka të drejtë që së bashku me shlyerjen e detyrimit kryesor të kërkojë edhe kamatat ligjore.
- 23.7. Aplikimi dhe pagimi i penaliteteve sipas këtij neni nuk e çliron koncesionarin nga permbushja e detyrimeve dhe parashikimeve të kësaj kontrate.

#### **Neni 24 Rregullimi i shkeljeve**

- 24.1. Kur Autoriteti Kontraktues konstaton se gjatë periudhës së koncesionit, Koncesionari ka shkelur, ndonjë prej detyrimeve të përmendura në këtë kontratë, ai menjehere ia bën të njohura këto shkelje Koncesionarit me ane të një komunikimi zyrtar me shkrim, prane selise së shoqërisë koncesionare, duke pritur pergjigjen e saj me argumentat përkatëse për një periudhë 40 ditore nga dita e marrjes së komunikimit me shkrim. Palët me marrëveshje të përbashkët, do të përcaktojnë mënyrën dhe afatin brenda të cilit do të rregullohet shkelja.
- 24.2. Kjo procedurë nuk e zhvesh Koncesionarin nga detyrimi për të paguar sanksione të tjera me efekte financiare që rrjedhin nga mospermbushja e detyrimeve, të parashikuara në këtë kontratë. Në këtë rast merret parasysh legjislacioni shqiptar.

#### **Neni 25 Transferimi i Aseteve**

- 25.1. Me mbarimin e kontratës, koncesionari do të kryejë çdo veprim të nevojshëm për dorëzimin tek Autoriteti Kontraktues, të aseteve të marra në dorëzim nga ai, ato të realizuara nga

Koncesionari gjatë periudhës së koncesionit si dhe çdo titull mbi to, të zhveshura nga çdo lloj detyrimi, barre apo hipoteke.

Proçesi i Dorëzimit do të fillohet të paktën 6 (gjashtë) muaj përpara datës së mbarimit të Periudhës së Koncesionit me një inspektim të përbashkët të Autoritetit Kontraktues dhe Koncesionarit.

- 25.2. Koncesionari, duhet të transferojë pa kundërshpërblim në favor të Autoritetit Kontraktues:
- i. hidrocentralin dhe objektet ekzistuese të lidhura me të;
  - ii. ndërtesa, makineri, paisje;
  - iii. pronësinë mbi ndërtesat apo impiantet e ndërtuara nga ai;
  - iv. të drejtat kontraktore ;
  - v. dorëzimin e librave, dokumentave dhe garancive që shoqërojnë këto asete;
  - vi. çdo të drejtë tjetër të fituar nga ai nëpërmjet kësaj kontrate;
- 25.3. Koncesionari, duhet të provojë se këto asete janë të mirëmbajtura dhe në gjendje të mirë pune, duke marrë parasysh normën e amortizimit përkatës.  
Në rast se kontrata është zgjidhur për shkak të forcës madhore, koncesionari duhet të provojë se gjendja ekzistuese e asetëve ka ardhur si pasojë direkte e saj.
- 25.4. Çdo e drejtë që koncesionari ka fituar me këtë kontratë, do të mbarojë me transferimin e projektit.
- 25.5. Kostot e transferimit të projektit do të përballohen nga koncesionari, përveç rastit kur zgjidhja e kontratës ka ardhur për faj të Autoritetit Kontraktues.

## Neni 26 Mbarimi i kontratës

- 26.1. Kontrata koncesionare mbaron me përfundimin e afatit 35 vjeçar, duke patur parasysh parashikimet e nenit 4 të kësaj kontrate.
- 26.2. Mbarimi i kontratës si përfundim i afatit të saj ose në rast të zgjidhjes së parakohshme, nuk e zhvesh Koncesionarin nga detyrimi për pagimin e detyrimeve të prapambetura ndaj Autoritetit Kontraktues dhe të tretëve.
- 26.3. Koncesionari gëzon të drejtën që duke filluar nga viti i 30 i koncesionit, t'i kërkojë Autoritetit Kontraktues zgjatje të përfundimit të kontratës, nëse një gjë e tillë do të jetë e pranueshme nga legjislacioni në fuqi, në momentin e kësaj kërkesë.

## Neni 27 Konfidencialiteti

- 27.1. Secila nga palët duhet të konsiderojë si konfidenciale të gjitha dokumentat dhe informacionet e tjera në lidhje me projektin, qofshin këto tregtare apo teknike, dhe nuk duhet t'ja bëjë të

Faqe 24 nga 26



ditura një pale të tretë, të gjithë apo një pjesë të dokumentit apo informacionit, pa miratimin e palës tjetër, përveçse për qëllimin e përmbushjes së kushteve të kësaj kontrate.

## Neni 28 Ndryshime

- 28.1. Kjo kontratë mund të pësojë ndryshim, shtesa dhe/ose zëvendësime vetëm me marrëveshje me shkrim të dy palëve.
- 28.2. Çdo ndryshim i kësaj kontrate apo anekseve bashkëlidhur saj, pasi të hyjë në fuqi, do të jetë pjesë përbërëse dhe e pandashme e kësaj kontrate.

## Neni 29 Bashkëpunimi midis Autoritetit Kontraktues dhe Koncesionarit

Autoriteti Kontraktues dhe Koncesionari janë zotuar të bashkëpunojnë në mënyrë që të garantojnë realizimin e plotë të projektit.

Çdo komunikim për çdo problem ndërmjet palëve, do të bëhet vetëm me shkrim, në adresat e treguara më poshtë nga palët. Palët janë të detyruara t'i njoftojnë menjëherë njëra-tjetrës çdo ndryshim të secilës prej këtyre të dhënave, brenda një afati 10 (dhjetë) ditor nga data e ndryshimit.

Për çdo ndihmë që do t'i kërkohet Autoritetit Kontraktues nga koncesionari, ky i fundit detyrohet të paraqesë kërkesën me shkrim për çka kërkon në zbatim të detyrimeve të kësaj Kontrate. Adresat dhe numrat e kontaktit që do të perdoren gjatë zbatimit të kësaj Marrëveshje janë:

### Për Autoritetin Kontraktues

Ministria e Ekonomisë, Tregtisë  
dhe Energjitikës  
Blvd. Zogu i Për, Nr. 1001,  
Tiranë - Shqipëri

### Për Koncesionarin

Shoqëria "EUROCOSTE"  
Adresa: Via Uruguai, nr 2  
ITALIA  
Tel: +390498933256  
Email: driccardo@eurocostruzioni-  
spa.com  
Shoqëria "Sil.Co shpk"  
Adresa: Ura e Limithit, Kashar, Mbrapa  
Karburantit Daku Oil.  
Tel: 0692094432, 047800073/4  
Mail: ismailsilvana@yahoo.it,  
silcoautomat@yahoo.it

Faqe 25 nga 26

KONTRATE KONCESIONI E FORMES "BOT"  
HIDROCENTRALET MBI PERROIN ZALLI I LUNIKUT, LIBRAZHD



**Neni 30**  
**Rregjistrimi i Kontratës**

Brenda 30 ditëve nga miratimi i projektit të zbatimit, kjo Kontratë duhet të rregjistrohet në regjistrin e pasurive të paluajtshme.

Kjo kontratë u hartua në 6 (gjashtë) kopje, 3 në gjuhën shqipe dhe 3 në gjuhën italiane, me vlerë të barabartë ligjore, e pasi ju lexua palëve, të cilët e kuptuan dhe e pranuan atë, e nënshkruan me vullnet të lirë e të plotë, dhe unë noterja e vërtetoj atë rregullisht sipas ligjit.

**PALËT**

**AUTORITETI KONTRAKTUES**

Ministria e Ekonomisë, Tregtisë  
dhe Energjetikës

Përfaqësuar nga :

z. Nasip Naço

\_\_\_\_\_

**KONCESIONARI**

Bashkimi i përkohshëm i shoqërive

(i) "Eurocostruzioni" spa

(ii) "Europaelettroindustriale srl,

(iii) "G.S.S" shpk dhe

(iv) "Sil.Co" shpk,

Përfaqësuar nga

z. Riccardo De Rossi

znj. Silvana Ismaili

